



Diversité
des expressions
culturelles



Organizzazione
delle Nazioni Unite
per l'Educazione,
la Scienza e la Cultura



Commissione Nazionale
Italiana per l'UNESCO

XXIX FESTIVAL INTERNAZIONALE DI CINEMA E DI TELEVISIONE Roma, giovedì 22 – venerdì 23 ottobre 2015 Giornate Italiane

Roma, giovedì 19 - venerdì 20 novembre
Giornate Internazionali

Al Festival Eurovisioni per parlare di identità culturali al tempo di Netflix

Il Programma completo sul sito www.eurovisioni.it

Tutti gli aggiornamenti sulla Pagina FB Eurovisioni&Friends e twitter: @EurovisioniFest

La prima parte della XXIX edizione del Festival Eurovisioni prenderà il via **giovedì 22 ottobre** al **Palazzetto del Burcardo** (Via del Sudario, 44 – Roma) per concludersi il **23 ottobre**.

Il Festival Internazionale di Cinema e Televisione Eurovisioni proseguirà poi nei giorni **giovedì 19 e venerdì 20 novembre** con le Giornate Internazionali presso Palazzo Farnese, sede dell'Ambasciata di Francia in Italia e a Villa Medici, sede dell'Accademia di Francia a Roma.

La prima fase il **22-23 ottobre** si terrà al **Palazzetto del Burcardo** (SIAE) e ospiterà la Cerimonia per il decimo anniversario della **Convenzione UNESCO** sulla diversità culturale (in collaborazione con UNESCO, UNESCO Commissione Nazionale Italiana, Conferenza delle Parti della Convenzione, Coordinamento Europeo delle Coalizioni Diversità Culturale, Federazione Internazionale delle Coalizioni della Diversità Culturale, SIAE) oltre che un seminario sulle iniziative europee sulla film literacy in collaborazione con l'Università di Roma Tre e il BFI – British Film Institute e un evento con l'Università Telematica UniNettuno.

Il **22 ottobre**, dopo il saluto di **Linda Lanzillotta**, Vice Presidente Senato della Repubblica e di Silvia Costa, presidente commissione cultura Parlamento Europeo, gli interventi della mattinata saranno coordinati da **Michel Boyon**, Presidente Eurovisioni. La mattinata si chiuderà con un dibattito in collaborazione con

EUROVISIONI – Associazione Culturale/Association Culturelle/Cultural Association

Presidente/Président/President: Michel Boyon

Comitato di Presidenza/Comité de Présidence/Steering Committee: Eric de Chasse *Académie de France à Rome* - Luciana Castellina *Eurovisioni* - Bernard Miyet *Eurovisioni* - Michel Azibert *Eutelsat* - Stefano Rolando *IULM* - Krzysztof Zanussi *Film Studio TOR* - Xavier Gouyou Beauchamps *TV France International* - Anna Maria Tarantola *Vicepresidente UER-EBU* - Robert Stéphane *Vidéographies Membro Onorario/Membre Honoraire/Honorary Member* Giuliano Berretta **Segretario Generale/Secrétaire Général/Secretary General:** Giacomo Mazzone

Membri/Membres/Members 2014: Sebestyen Terdik *Accademia d'Ungheria* - Romano Fattorossi *AIACE-INVIDEO* - Stefano Balassone *ANICA* - Hans-Martin Schmidt *ARD* - Veronique Cayla *ARTE France* - Mario De Simoni *Azienda Speciale PalaExpo* - Daniel Wilson (*) *BBC* - Marcello Foti *Centro Sperimentale di Cinematografia* - Giulio C. Giordano *CICC* - Lola Poggi Goujon *CICT/UNESCO* - Pier Virgilio Dastoli *Consiglio Italiano del Movimento Europeo* - Pier Luigi Malesani *COPEAM* - Teresa Guitart *Corporación Catalana de Mitjans Audiovisuals (CCMA)* - Michel Grégoire *EGTA* - Jean Jacques Dordain *ESA* - Claudio Cappon, Enzo Ciarravano, Enzo Cheli, Jean Noël Dibie, Martin Even, Paolo Lutteri, Bernard Miyet, Gaetano Stucchi, Roberto Zaccaria *A.C.Eurovisioni* - Guy Daleiden *Film Fund Luxembourg* - Hervé Michel *France Télévisions* - Agnès Saal *INA* - Sergio Rodríguez López-Ros *Instituto Cervantes Rome* - Jaroslaw Mikolajewski (*) *Istituto Polacco di Roma* - Jean Stock *Luxe TV* - Alain Modot *Media Consulting Group* - Michel Fansten *MediaDesk France* - Maria Pia Rossignaud *OsservatorioTuttiMedia* - Alessandro Picardi *RAI* - Carlo Freccero (*) *RAI 4* - Eva Cebrian *RTVE (*)* - Gaetano Blandini *SIAE* - Marco Zela *RAI Pubblicità S.p.A.* - Erik Lambert *The Silver Lining Project* - Giorgio De Vincenti *Università degli Studi di Roma Tre* - Gianpiero Gamaleri *Università Telematica Internazionale UniNettuno* - Frank Dieter Freiling *ZDF*

Osservatori/Observeurs/Observers: Ezio Bussoletti *Agenzia Spaziale Italiana* - Angelo Marcello Cardani *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni* - Lucio Battistotti *Rappresentanza in Italia, Commissione Europea* - Giovanna Marinelli *Comune di Roma* - Gabriella Battaini Dragoni *Consiglio d'Europa* - (*) *CSA* - Jorge Hevia *Sierra Embajada de España, Roma (*)* - Jobst Plog *EURIMAGES Conseil de l'Europe* - Stefano De Caro *ICCROM* - Roberto Marino (*) *Dipartimento Informazione-Editoria Presidenza del Consiglio dei Ministri* - Susana de la Sierra *Moron ICAA Instituto de la Cinematografía y de las artes audiovisuales* - Anne Grillo *Direction de la coopération culturelle, universitaire et de la recherche, Ministère des Affaires Étrangères et du développement international* - Laurence Franceschini *Direction générale des médias et des industries culturelles, Ministère de la Culture et de la Communication* - Rossana Rummo *Direzione generale per gli Archivi e Direttore generale ad interim per le biblioteche, gli Istituti culturali e il Diritto d'autore, Ministero per i beni e le attività culturali* - Maria Giuseppina Troccoli *Direzione Generale per il cinema, Ministero per i beni e le attività culturali* - Susanne Nikoltchev *Observatoire Européen de l'Audiovisuel* - (*) *Regione Lazio* - Mario Morcellini *Università degli studi Roma La Sapienza* - Pierre Sirinelli *Université La Sorbonne*

Altri Membri/ Autres Membres/ Other Members: Gerardo Mombelli *AICP* - Francesco Maselli *ANAC* - Fabiano Fabiani (*) *APT* - Olivier Zegna Rata (*) *Groupe Canal +* - Jordi Bosch *Endemol España* - Egidio Viggiani *EUROPA TV* - Michèle Cotta, Giulia Rodano, Alessandro Signetto, Vincenzo Vita *A.C.Eurovisioni* - Aurelio De Laurentiis *FIAPF* - Ulrike Tietze *Goethe Institut Rom* - Roberto Barzanti *Giornate degli Autori* - Lillo Tombolini *La7* - Jean Stock *LuxeTV* - Luigi Grispello *MEDIA Salles* - Gina Nieri *Mediaset* - Henri False *MetricLine* - Roger Tropeano *Association des Villes et des Régions de la Grande Europe pour la Culture* - Tullio Camiglieri *Opengate Italia* - Jean Paul Philippot, Jacques Briquemont *RTBF* - (*) *SACEM* - Andrea Scrosati *Sky Italia* - Alain de Pouzilac (*) *TV5 Monde* - Joao Correa *World Cinema*.

Aggiornata a / mise à jour / updated to 31/03/2015

(*) membri in attesa di conferma/ changement de représentant en cours/ representative to be confirmed



Diversité
des expressions
culturelles



Commissione Nazionale
Italiana per l'UNESCO



l'Osservatorio TuttiMedia su **“Innovazione tecnologica e identità culturali. Istella, un motore di ricerca tutto italiano per scoprire diversità e analogie”** con **Renato Soru**, eurodeputato e ideatore del **progetto Istella**, il professor **Derrick De Kerckove** dell'Università di Toronto e consigliere TuttiMedia e **Franco Siddi**, presidente Osservatorio TuttiMedia e membro CdA RAI.

Nel pomeriggio **alle ore 17**, l'**Università Telematica Internazionale Uninettuno** organizza l'incontro **“Per una collaborazione virtuosa tra Media e formazione”** in cui interverrà **Maria Pia Rossignaud** vicepresidente TuttiMedia e direttrice di Media Duemila.

I lavori saranno introdotti dal segretario generale del Festival, **Giacomo Mazzone** e dal Rettore dell'Università Uninettuno, **Maria Amata Garito**. A moderare, il giornalista e preside di Scienze della comunicazione all'Uninettuno, **Gianpiero Gamaleri**. Il panel ospiterà gli interventi di **Furio Colombo**, giornalista e scrittore, **Rodolfo De Laurentiis**, presidente Confindustria Radio Televisioni; **Alberto Gambino**, presidente Accademia Italiana del Codice di Internet e **Maarten Van Aalderen**, giornalista e già presidente Associazione della Stampa Estera.

“La nuova università non può nascere nel vuoto, ma deve crescere innestando nella nuova rete di comunicazione del sapere la sua tradizione millenaria” - scrive Paolo Prodi nell'introduzione al libro del Rettore Garito **“L'università del XXI secolo. Tra tradizione e innovazione”** (Ed. McGraw Hill Education)."

Quali sono, dunque, le nuove frontiere del sistema universitario se si vuole collegarlo ai bisogni reali della nostra società globalizzata, interconnessa e “iperconnessa”? E quale il ruolo dei Media in questo percorso? È necessaria la creazione di un network globale del sapere, in grado di dare nuova linfa alle università e di svecchiare la società della conoscenza in una prospettiva tutta moderna e, per certi versi, rivoluzionaria.

Il Seminario del **23 ottobre**, sempre al **Palazzetto del Burcardo** (Via del Sudario, 44 – Roma), offrirà un'apertura di livello nazionale ed europeo sul tema dell'alfabetizzazione al cinema e all'audiovisivo e dello sviluppo del pubblico. Nel corso del seminario sarà presentato il documento **“A frame work for Film Education in Europe”**, risultato dell'omonimo Progetto co-finanziato nell'ambito dello strand Audience Development del Programma “Europa Creativa” dell'Unione Europea e promosso dal British Film Institute in partenariato per l'Italia con il Dipartimento Filosofia, Comunicazione e Spettacolo dell'Università Roma Tre e con altre 22 Istituzioni di 18 Paesi dell'Unione Europea. Alla presentazione interverrà **Mark Reid**, capo del Dipartimento Educativo del British Film Institute e coordinatore del Progetto.

Interverranno: **Giacomo Mazzone** (Segretario Generale Eurovisioni), **Marco Maria Gazzano** (Università Roma Tre), **Mark Reid** (Head of Education, British Film Institute), **Simone Moraldi** (FLAG-Film Literacy Advisory Group/Università Roma Tre), **Alain Modot** (Comitato Direttivo Eurovisioni/CEO, VP Media Consulting Group, DIFFA), **Silvia Costa** (Presidente Commissione Cultura, Parlamento Europeo), **Gianni Amelio*** (regista, docente CSC-Scuola Nazionale di Cinema), **Alessandra Guarino** (CSC-Scuola Nazionale di Cinema), **Daniele Vicari** (regista, Presidente Scuola di Cinema Gian Maria Volonté, Roma), **Corradino Mineo** (Senatore della Repubblica), **Vito Zagarrìo** (Università Roma Tre) e **Stefania Parigi** (Università Roma Tre/CUC-Consulta Universitaria del Cinema).

La seconda fase – quella delle **Giornate internazionali il 19-20 novembre** - ospiterà il 19 a Palazzo Farnese un seminario congiunto AGCOM – Eurovisioni sul rinnovo della legislazione europea in materia di audiovisivo: Direttiva Servizi Media Audiovisivi, Digital Single Market, Copyright e Net neutrality Continuerà poi a Villa Medici (giovedì 19 e venerdì 20 novembre) con un dibattito sul rinnovo delle Convenzioni di servizio pubblico in Europa: Regno Unito, Italia, Francia, Svizzera e Portogallo, in collaborazione con BBC, RAI, France Télévisions e RTP.

Ufficio stampa Eurovisioni: **Alessandra Lombardi**
Federica Salemi

cell 347 7589385
cell 334 7264176

alexlomb@gmail.com
fed.salemi@gmail.com

EUROVISIONI – Associazione Culturale/Association Culturelle/Cultural Association

Presidente/Président/President: Michel Boyon – **Segretario Generale/Secrétaire Général/Secretary General:** Giacomo Mazzone

L.go Antonelli, 2 – 00145 Roma, tel +39 06 59606371/2, fax +39 06 59606571– e-mail: segreteria@eurovisioni.it web site www.eurovisioni.it



Diversité
des expressions
culturelles



Organizzazione
delle Nazioni Unite
per l'Educazione,
la Scienza e la Cultura



Commissione Nazionale
Italiana per l'UNESCO



Focus su Convenzione UNESCO 2005

La Convenzione UNESCO 2005 sulla protezione e promozione della diversità culturale è una delle ultime convenzioni di questa agenzia delle Nazioni Unite specializzata nella cultura e l'educazione. Fortemente voluta dall'Unione Europea – che fa della Diversità Culturale uno dei caposaldi della sua missione- col sostegno del Canada e di numerosi altri paesi, la Convenzione è stata adottata a Parigi il 20 ottobre 2005 ed è stata ratificata da 139 paesi oltre che dall'Unione Europea, con il solo voto contrario di due paesi, fra cui gli Stati Uniti. Il Parlamento italiano è stato uno dei primi paesi a ratificare la Convenzione, anche se poi la formalizzazione col deposito degli strumenti relativi all'UNESCO – è stata conclusa il 19 febbraio 2007. In ottobre quest'anno si celebrano quindi i primi dieci anni di questa Convenzione, che ha avuto una grandissima importanza per l'industria culturale europea in generale e, in particolare, per quella più esposta alla concorrenza globale, cioè quella audiovisiva.

La Convenzione UNESCO è infatti, lo strumento giuridico attraverso il quale una serie di misure di salvaguardia delle industrie culturali europee trovano giustificazione in campo internazionale. Fra le principali il finanziamento alla produzione di film ed all'esercizio cinematografico; il finanziamento del servizio pubblico radiotelevisivo; il sostegno all'editoria ed alle imprese culturali e così via.

Dal 2005 ad oggi –grazie alla protezione giuridica offerta dalla Convenzione UNESCO - queste misure proprie dell'Europa e della sua diversità linguistica e culturale non possono essere impugnate in sede di accordi GATS o WTO. l'evoluzione della tecnologia sta mettendo a dura prova e sconvolgendo le modalità tradizionali di distribuzione e consumo (e fra poco anche di produzione) della produzione culturale.

Un'interpretazione restrittiva della Convenzione rischia di tagliar fuori l'industria audiovisiva da quello che sembra essere il suo futuro. Secondo l'interpretazione degli USA, ad esempio, la Convenzione UNESCO si applicherebbe solo alla TV lineare ma non alla sua fruizione via Internet (ad esempio a Netflix); si applicherebbe al cinema nelle sale ma non alla distribuzione in VoD (Video on Demand); si applicherebbe ai giornali ma non alle loro versioni on line.

Il negoziato in corso fra USA ed Unione Europea per un accordo di libero scambio transatlantico (il TTIP) è la sede in cui questi nodi stanno venendo al pettine.

Di fronte a questo rischio una nuova mobilitazione internazionale si sta organizzando, una riunione informale dei ministri europei della Cultura su iniziativa del Belgio è stata convocata per il 25 ottobre a Mons (con la partecipazione del Direttore Generale dell'UNESCO, Irina Bokova) per chiarire che il principio della Diversità Culturale è "tecnologicamente neutro", cioè che si deve applicare a prescindere dal supporto e dalla piattaforma usata per la distribuzione dei prodotti.

Una dichiarazione solenne dei Ministri riuniti a Mons sarà approvata e poi inviata alle autorità europee e nazionali, oltre che all'UNESCO, all'OMC e alle altre organizzazioni internazionali incaricate dell'applicazione dei Trattati.

A Eurovisioni 2015 un documento di appoggio a quello di Mons verrà sottomesso ai presenti per approvazione e il presidente di Eurovisioni, **Michel Boyon**, si incaricherà di leggerlo la domenica successiva davanti ai ministri presenti, insieme a un messaggio del Presidente della Commissione Cultura del parlamento Europeo, **Silvia Costa**, sullo stesso tema.

EUROVISIONI – Associazione Culturale/Association Culturelle/Cultural Association

Presidente/Président/President: Michel Boyon – **Segretario Generale/Secrétaire Général/Secretary General:** Giacomo Mazzone

L.go Antonelli, 2 – 00145 Roma, tel +39 06 59606371/2, fax +39 06 59606571– e-mail: segreteria@eurovisioni.it web site www.eurovisioni.it



Diversité
des expressions
culturelles



Commissione Nazionale
Italiana per l'UNESCO



Focus su Progetto ISTElla

Istella non si propone di sostituire i motori esistenti, ma rappresenta uno strumento di ampliamento e approfondimento della conoscenza. Nasce, infatti, con l'obiettivo di sistematizzare e diffondere il patrimonio culturale nazionale, e non solo. Sono infatti indicizzati con particolare cura i domini italiani, oltre che naturalmente i maggiori internazionali, per un totale, ad oggi, di oltre 3 milioni di domini, 3 miliardi di pagine e 180 terabytes di dati e, nel tempo, particolare attenzione sarà dedicata al così detto Web nascosto, portando l'utente attraverso archivi di grande interesse, molti dei quali mai indicizzati prima. Questo importante progetto di archiviazione e condivisione dei contenuti viene avviato oggi e si prefigge, nel tempo, di garantire una sempre più approfondita e migliore qualità della ricerca. Infine, credendo all'immenso valore del sapere comune degli italiani, di qualsiasi formazione ed età, istella punta a crescere anche attraverso i crowd content. Si dà, infatti, la possibilità di caricare documenti, immagini, video e audio di interesse comune, senza alcun costo, rendendoli immediatamente disponibili in rete. Attraverso la propria pagina personale, gli utenti possono effettuare la "pubblicazione" dei propri contenuti, che saranno indicizzati dal motore per essere facilmente ricercati in rete. Ricerca, condivisione e partecipazione sono quindi le caratteristiche uniche e differenzianti di istella, che lo rendono uno strumento di ricerca e approfondimento diverso dagli altri motori. Un'altra importante caratteristica che lo contraddistingue dagli altri servizi è la non profilazione degli utenti che effettuano le ricerche: i risultati sono obiettivi e non si basano sui precedenti comportamenti. Il CNR (Consiglio Nazionale delle Ricerche), l'Università di Pisa, l'Internet Memory Research, Dell e HERE, il brand di location cloud di Nokia, sono i partner tecnologici di istella.

<http://www.istella.it/it/>

EUROVISIONI – Associazione Culturale/Association Culturelle/Cultural Association

Presidente/Président/President: Michel Boyon – **Segretario Generale/Secrétaire Général/Secretary General:** Giacomo Mazzone

L.go Antonelli, 2 – 00145 Roma, tel +39 06 59606371/2, fax +39 06 59606571– e-mail: segreteria@eurovisioni.it web site www.eurovisioni.it